

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 4 avril 2023  
à 18 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance

**10.02** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Présentation

**10.03** Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

**10.04** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 mars 2023,  
à 18 h 30

**10.05** Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

**10.06** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions du public

**10.07** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions des membres du conseil

**10.08** Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion d'un élu

## 15 – Déclaration / Proclamation

### 15.01 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Semaine de l'action bénévole, du 16 au 22 avril 2023

### 15.02 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la journée du YOM HASHOAH, « Journée du souvenir de toutes les victimes de l'Holocauste », le 18 avril 2023

### 15.03 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation du Jour de la Terre, le 22 avril 2023

### 15.04 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, le 23 avril 2023

### 15.05 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée commémorative du génocide arménien, le 24 avril 2023

### 15.06 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation du Jour de compassion pour les personnes tuées ou blessées au travail, le 28 avril 2023

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Entente

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239574003

Approuver l'option de renouvellement du droit de passage à Pièces d'auto Jarry ltée pour une durée de deux ans, soit pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2023 au 30 avril 2025, pour l'utilisation d'un passage (chemin Francon) du domaine privé de la Ville à des fins de circulation de véhicules lourds moyennant une somme annuelle de 1 798,96 \$, taxes incluses, pour la première année et de 1 834,94 \$, taxes incluses, pour la deuxième année.

District(s) : Saint-Michel

### 20.02 Immeuble - Location

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1236025006

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal loue du Centre de services scolaire de Montréal, pour une période additionnelle de 3 mois, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2023, des locaux situés au 4121, 42<sup>e</sup> Rue à Montréal, Centre de loisirs René-Goupil, d'une superficie d'environ 2 302 m<sup>2</sup>, à des fins communautaires et sportives pour l'arrondissement, pour une dépense totale de 103 452,33 \$, non taxable.

District(s) : Saint-Michel

### 20.03 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1237951001

Octroyer un contrat de gré à gré à la Corporation de Gestion des loisirs du Parc, organisme à but non lucratif, pour l'exploitation du complexe William-Hingston (volets accueil, surveillance, gestion des locaux, entretien sanitaire et coordination du déménagement), au montant maximal de 294 000 \$, taxes incluses, pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 31 décembre 2023 et approuver le projet de convention de services à cette fin.

District(s) : Parc-Extension

### 20.04 Autres affaires contractuelles

CA Direction du développement du territoire - 1234820002

Résilier le contrat octroyé par le conseil d'arrondissement le 5 avril 2022 par la résolution CA22 14 0088, à l'entreprise Construction Cappa inc. pour des travaux de réfection mineure de trottoirs, là où requis, sur diverses rues du réseau artériel administratif de la Ville sur le territoire de l'arrondissement, conformément à l'appel d'offres public VSP-22-ING-03.

### 20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239070005

Accorder une contribution financière de 98 365 \$ à Vivre Saint-Michel en santé, pour l'année 2023, dans le cadre de la stratégie de Revitalisation urbaine intégrée et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Saint-Michel / François-Perrault

## 30 – Administration et finances

### 30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1236326002

Recevoir les rapports consolidés faisant état, pour la période du 1<sup>er</sup> au 28 février 2023, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du Règlement RCA18-14009.

### 30.02 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1233356002

Modifier le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement pour l'année 2023 afin de tenir la séance du 6 juin au Centre Lasallien Saint-Michel.

### 30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1234820003

Offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*, de prendre en charge la réalisation et la surveillance des travaux de remplacement des entrées de service d'eau en plomb y compris celles situées sur les terrains privés en vertu du Règlement 20-030, dans le cadre du Programme complémentaire de planage-revêtement (PCPR) de l'année 2023 sur le réseau local de l'arrondissement.

*District(s) :* Saint-Michel / Parc-Extension

### 30.04 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239335002

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 9 000 \$ à 11 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2023, comme suit : 1 000 \$ à Agence de Développement Durable de Montréal-Est Centre-Nord, 1 000 \$ à Saint-Michel Vie Sans Frontières, 1 800 \$ à Carrefour Jeunesse-Emploi Centre-Nord, 1 000 \$ à Communauté hellénique du Grand Montréal, 1 500 \$ à Carrefour de Liaison et d'Aide Multiethnique, 500 \$ à Solidarité Canada-Bangladesh, 300 \$ à Joujouthèque Saint-Michel, 400 \$ à La Boîte créative - Balado, Podcast & compagnie, 500 \$ à Regroupement jeunesse en action, 500 \$ à Fonds 1804 pour la persévérance scolaire et 500 \$ à Société Haïtienne de Recherches (SHAIRE - HAÏTI), le tout, pour diverses activités.

**30.05** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics – 1234969002

Autoriser une dépense maximale de 1 000 000 \$, taxes incluses, à même les surplus de l'arrondissement, pour poursuivre les actions afin de rendre les milieux de vie encore plus résilients et inclusifs en matière de développement durable, de transition écologique et de lutte aux changements climatiques pour l'année 2023, dont 800 000 \$ pour la plantation et l'arrosage d'arbres et 200 000 \$ pour l'entretien des saillies de trottoir et le retrait des souches d'arbres.

## 40 – Réglementation

### ORDONNANCE

**40.01** Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239335003

Édicter les ordonnances pour la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement pour les mois d'avril à décembre 2023.

### ADOPTION - RÈGLEMENT

**40.02** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1236996004

Adopter le Règlement RCA23-14002 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur le certificat d'occupation et certains permis » (RRVM, c. C-3.2) à l'égard du territoire de l'arrondissement, afin de modifier certaines dispositions concernant les certificats d'autorisation d'affichage.

**40.03** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1236790002

Adopter le Règlement RCA23-14003 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement (RRVM, c. C-4.1) » à l'égard du territoire de l'arrondissement afin d'y introduire une infraction applicable à l'immobilisation d'un véhicule dans une voie cyclable en l'absence d'une signalisation interdisant expressément l'arrêt.

**40.04** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1236495002

Adopter le Règlement RCA18-14009-4 intitulé « Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés » afin d'effectuer la concordance avec le nouveau Règlement sur les PIIA (RCA23-14001).

**40.05** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1236996003

Adopter le Règlement 01-283-116 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage 01-283 » de l'arrondissement afin de modifier le chapitre sur les enseignes et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 22 mars 2023.

**40.06** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire – 1236495001

Adopter, avec modifications, le Règlement RCA23-14001 intitulé « Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension » afin de remplacer le Règlement RCA06-14001 et favoriser la transition écologique et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 22 mars 2023.

## AVIS DE MOTION ET ADOPTION D'UN PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT

**40.07** Règlement – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction du développement du territoire - 1236495007

Avis de motion, dépôt et adoption du premier projet de Règlement RCA18-14001-2 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les usages conditionnels de l'arrondissement » afin d'y ajouter une section sur les stationnements commerciaux ou communautaires et une section sur les cafés-terrasses.

## DÉROGATION MINEURE

**40.08** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire - 1231010001

Accorder une dérogation mineure à l'article 21.3 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) afin de permettre l'installation d'éléments mécaniques à moins de 2 fois leur hauteur par rapport au mur de façade sur le bâtiment situé au 3440, rue Jarry Est et ce, en vertu du Règlement sur les dérogations mineures de l'arrondissement (RCA02-14006).

*District(s) :* Saint-Michel

## P.I.I.A.

**40.09** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1228053021

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé aux 7228-7230, rue Boyer.

*District(s) :* Villeray

**40.10** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1238053003

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé aux 8538-8548, rue Saint-Denis.

*District(s) :* Villeray



**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1239480002

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de 2 étages abritant 3 logements sur la propriété située au 7614, rue Fabre.

*District(s) :* François-Perrault

**40.12** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1239480004

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la modification d'éléments architecturaux du bâtiment situé au 7245, rue Alexandra.

*District(s) :* Parc-Extension

**40.13** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1236495005

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la modification de la vitrine commerciale du bâtiment situé au 495, avenue Beaumont.

*District(s) :* Parc-Extension

**40.14** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1236495006

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la modification des plans autorisés pour la nouvelle construction située au 8205, avenue du Cirque.

*District(s) :* Saint-Michel

**40.15** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1236996001

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de 3 étages abritant un commerce et 4 logements sur la propriété située au 3731, rue Jean-Talon Est.

*District(s) :* François-Perrault

## **P.P.C.M.O.I – ADOPTION**

**40.16** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1228053024

Adopter la résolution PP23-14001 à l'effet d'autoriser la démolition des bâtiments situés au 105, rue Jean-Talon Ouest et au 7248, rue Saint-Urbain et la construction sur ces emplacements d'un bâtiment résidentiel et commercial de 6 étages doté d'une construction hors toit en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003).

*District(s) :* Parc-Extension

## **P.P.C.M.O.I. – SECOND PROJET**

**40.17** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1238053001

Adopter le second projet de résolution PP23-14004 à l'effet d'autoriser l'usage spécifique « entrepôt » de la catégorie d'usages C.7A au sous-sol du bâtiment situé au 405, avenue Ogilvy, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 22 mars 2023.

*District(s) :* Parc-Extension

**40.18** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1238053002

Adopter le second projet de résolution PP23-14005 à l'effet d'autoriser les usages de la catégorie C.2 au rez-de-chaussée et au sous-sol du bâtiment situé aux 8501-8505, rue Saint-Denis, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 22 mars 2023.

*District(s) :* Villeray

**40.19** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1236495004

Adopter le second projet de résolution PP23-14006 à l'effet d'autoriser l'ajout de quais de chargement en cour avant sur la propriété située au 8288, boulevard Pie-IX, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 22 mars 2023.

*District(s) :* Saint-Michel

**40.20** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire – 1226495019

Adopter, avec modifications, le second projet de résolution PP23-14003 à l'effet d'autoriser l'agrandissement du bâtiment commercial de 6 étages situé au 7240, rue Waverly, incluant de nouvelles conditions visant à gérer les impacts sur le milieu, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 22 février 2023.

*District(s)* : Parc-Extension

## **CERTIFICAT DE LA SECRÉTAIRE D'ARRONDISSEMENT**

**40.21** Règlement - Autre sujet

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1231658001

Dépôt du certificat de la secrétaire d'arrondissement suite au registre tenu le 23 mars 2023 relativement à la requête en dissolution de la société de développement commercial « SDC du Petit-Maghreb ».

*District(s)* : François-Perrault

**40.22** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire – 1226996004

Dépôt du certificat de la secrétaire d'arrondissement suite au registre tenu le 28 mars 2023 relativement au projet particulier PP22-14004 à l'effet d'autoriser la démolition du bâtiment situé au 7030, boulevard Saint-Michel et la construction sur cet emplacement d'un bâtiment résidentiel de 3 étages avec une construction hors toit et comportant au plus 80 logements en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003).

*District(s)* : François-Perrault

## **RÉGLEMENTATION – AUTRE SUJET**

**40.23** Règlement - Autre sujet

CA Direction des services administratifs et du greffe – 1231766003

Fixer la date du scrutin référendaire sur la requête en dissolution de la Société de développement commercial du Petit-Maghreb, déterminer la question référendaire et prévoir un budget maximal de 7 000 \$ pour la préparation et la tenue du scrutin.

*District(s)* : François-Perrault

## **70 – Autres sujets**

**70.01** Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 48**